

Les dix derniers récipiendaires

1998
Bruno St-Laurent, Directeur, Gazoduc TQM
Jean Trudelle, Directeur, Gaz Métropolitain

1999
Stephen J. Wuori
Président, Pipelines Enbridge inc.

2001
Jean Gaulin
ancien Président du conseil et chef de la
direction, Ultramar Diamond Shamrock

2002
Jean-Yves Lavoie
Président cofondateur et chef de l'exploitation,
Junex inc.

2003
Richard Boucher
Vice-président et directeur général,
Raffinerie Jean-Gaulin, Ultramar

2004
Robert Tessier
Président et chef de la direction, Gaz Métro

2005
Corey Goulet, Directeur, Projets énergétiques,
TransCanada
Robert Rousseau, Directeur, Projets majeurs, Gaz
Métro

2007
Patrick Pellerin
Président, Marmen inc.

2008
Antoine Ayoub
Professeur émérite, Université Laval

2009
Sophie Brochu, Présidente et chef de la direction,
Gaz Métro
Jacques Régis, Président du conseil
d'administration de Projet 80



C.P. 32, succursale Saint-Jacques
Montréal, (QC) H3C 1C5
514-990-1068
apl75@cooptel.qc.ca
www.associationpipeline.ca

Merci aux commanditaires associés 2010-2011



C.R. Wall & Co. Inc.
1911-1912



LA PERSONNALITÉ DE L'ANNÉE 2010



STÉPHANE BERTRAND

PERSONNALITÉ DE L'ANNÉE

L'événement « Personnalité de l'année » est organisé par l'Association Pipeline depuis maintenant trente-deux ans, afin de reconnaître la contribution exceptionnelle d'une personne dans le domaine de l'énergie au Québec.

C'est avec plaisir que l'Association Pipeline décerne à Monsieur Stéphane Bertrand cette marque d'excellence. En effet, à titre de directeur exécutif, Monsieur Bertrand a joué un rôle moteur tout au long de l'organisation du 21^{ème} congrès du Conseil mondial de l'énergie tenu à Montréal en septembre 2010 et il a contribué significativement à son succès sur tous les plans.

STÉPHANE BERTRAND

Stéphane Bertrand occupe, depuis novembre 2007, le poste de directeur exécutif du 21^{ème} congrès du Conseil mondial de l'énergie – Montréal 2010.

Entre 2003 et 2007, M. Bertrand était directeur de cabinet du premier ministre du Québec.

Stéphane Bertrand a œuvré plusieurs années chez Gaz Métropolitain (maintenant Gaz Métro), où il a tour à tour occupé le poste de directeur, puis de vice-président, Communications, Affaires publiques et gouvernementales. Antérieurement, il a été consultant au sein d'un cabinet-conseil en communication de Montréal, où il a, entre autres, chapeauté deux projets majeurs de gazoduc. Il a été vice-président Planification et développement de la Société financière des Caisses populaires Desjardins. M. Bertrand a également été directeur de cabinet et économiste, responsable des relations de presse, au cabinet du ministre délégué aux Finances et à la Privatisation ainsi qu'au cabinet du ministre des Affaires culturelles du Québec.

Titulaire d'une maîtrise en sciences économiques de l'Université de Montréal, Stéphane Bertrand est membre du conseil d'administration de la Chaire de relations publiques de l'UQÀM et de la Fondation des étoiles. Il a déjà été membre du conseil d'administration de Carbone 14, président de la Fondation des Jeux du Québec, président du comité des affaires publiques de l'Association gazière canadienne et membre du conseil d'administration d'Info-Excavation et de l'Association pipeline.

STÉPHANE BERTRAND Directeur exécutif du 21^{ème} congrès du Conseil mondial de l'énergie

Fondé en 1924 et basé à Londres, le Conseil mondial de l'énergie (CME) regroupe les représentants d'une centaine de pays, parmi lesquels figurent les plus grands producteurs et consommateurs d'énergie. S'intéressant à tous les types d'énergie — charbon, pétrole, gaz naturel, nucléaire, hydroélectricité et sources d'énergie renouvelables — le CME cherche à favoriser l'approvisionnement et l'utilisation durables de l'énergie «pour le plus grand bénéfice de tous».

L'organisation convoque son congrès tous les trois ans seulement. Ce congrès qui réunit les sommités du domaine provenant autant de l'entreprise privée, des gouvernements, des organisations internationales, du milieu universitaire que de différentes associations, afin de discuter des solutions pouvant s'appliquer à l'échelle planétaire. Rendez-vous triennal incontournable, le Congrès est le plus grand rassemblement international consacré à toutes les sources d'énergie.

Pour la deuxième fois en vingt ans, Montréal a été l'hôte du Congrès mondial de l'énergie, du 11 au 16 septembre 2010.

Hydro-Québec et le Conseil canadien de l'énergie ont été les hôtes du CME Montréal 2010. Hydro-Québec a été le commanditaire hôte du congrès présidé par Richard Drouin, ancien président d'Hydro-Québec.

Trois ans avant la tenue du congrès de Montréal, Stéphane Bertrand a été nommé directeur exécutif du Congrès. Sa mission : en faire un succès.

À titre de directeur exécutif, Stéphane Bertrand a été responsable de tous les aspects du congrès, du financement aux communications en passant par tous les aspects de l'organisation physique, de la sécurité et du contenu même des échanges et des thématiques du congrès. Pour l'appuyer, quelques comités conseil et une équipe qu'il a dû lui-même recruter, organiser et superviser pour accomplir une tâche à l'échéancier non négociable.

Pour cette mission, Stéphane Bertrand a relevé directement du conseil d'administration du congrès et a dû maintenir un contact constant avec la direction londonienne du Conseil mondial de l'énergie et avec les différents comités du Conseil. À la fois diplomate, ambassadeur et promoteur, il n'a pas ménagé les voyages et les présentations pour attirer à Montréal non seulement les leaders de l'industrie énergétique mondiale mais aussi tous ceux qui interviennent activement dans ce secteur.

Le Congrès de Montréal a été tenu à un moment à la fois difficile mais aussi particulièrement favorable à une nouvelle réflexion en matière d'énergie. La rencontre s'est déroulée dans un contexte de crise économique mondiale, deux mois après les réunions du G8 et du G20 où l'énergie a été l'un des points importants de discussion, et tout juste deux mois avant la Conférence sur les changements climatiques de l'ONU (COP16) à Cancun au Mexique. Aussi, bénéficiant de ce positionnement stratégique dans le calendrier énergétique mondial, pas moins de 11 organisations internationales ont choisi de tenir des événements en complément au Congrès.

Ainsi, le thème du congrès de Montréal a été axé sur le changement et l'action : «Agir maintenant sur les enjeux planétaires - Pour un monde d'énergie en mouvement». Il a été traité sous l'angle de quatre défis à relever : accessibilité, disponibilité, acceptabilité et responsabilité.

Le Congrès en bref :

- 7 000 participants
- 8 tables rondes ministérielles et exécutives
- 125 pays représentés
- 45 sessions thématiques
- 350 conférenciers dont plusieurs invités de prestige
- 13 conférences en parallèle
- 200 exposants au Palais des Congrès de Montreal
- 40 exposants au Complexe Desjardins
- 5 voyages d'études à travers le Canada
- 9 visites techniques au Québec
- 42 secteurs énergétiques impliqués